

# 经典中式空间

摄影：金 霽 设计：余 剑 撰文：火 霄



## 图书在版编目 (C I P) 数据

经典中式空间 / 火霄撰文, 金霑摄影. —沈阳: 辽宁科学技术出版社, 2005.4

ISBN 7-5381-4373-4

I . 经… II . ①火… ②金… III . 长江三角洲—饮食业—简介 IV . F719.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 012016 号

---

出版发行: 辽宁科学技术出版社

(地址: 沈阳市和平区十一纬路 25 号 邮编: 110003)

印 刷 者: 利丰雅高印刷(深圳)有限公司

经 销 者: 各地新华书店

幅面尺寸: 225mm × 298mm

印 张: 30.5

字 数: 50 千字

插 页: 4

印 数: 1~3000

出版时间: 2005 年 4 月第 1 版

印刷时间: 2005 年 4 月第 1 次印刷

责任编辑: 陈慈良

封面设计: 余 剑

版式设计: 余 剑

责任校对: 刘 庶

---

定 价: 228.00 元

联系电话: 024-23284360

邮购热线: 024-23284502 23284357

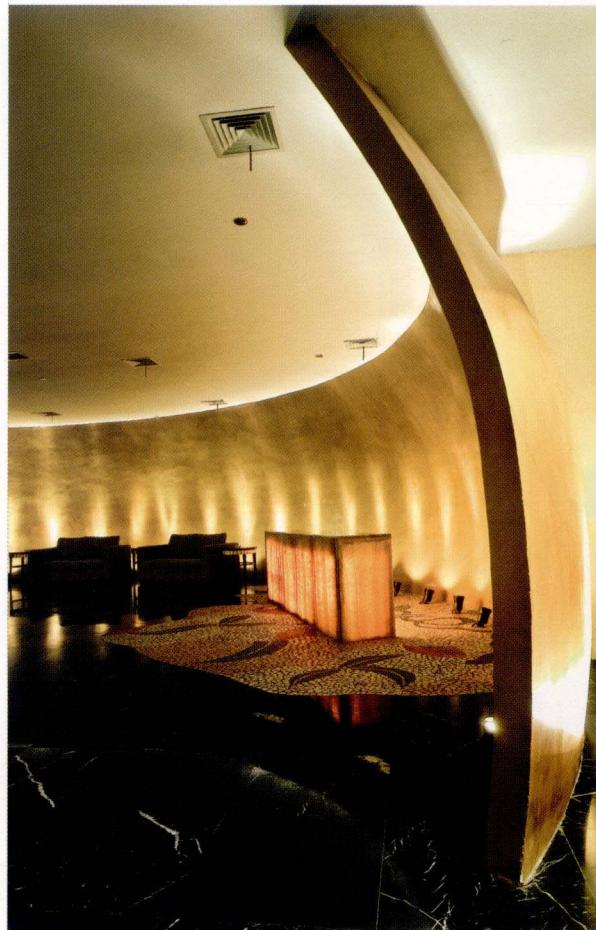
E-mail: lkzzb@mail.lnpgc.com.cn

<http://www.lnkj.com.cn>

# 经典中式空间

CLASSCIAL CHINESE STYLE SPACE

摄影：金 霽    设计：余 剑    撰文：火 霽



# CONTENTS

## 目 录

<b>4</b>	功德林素菜馆 Kung Tak Lam Vegetarian Cuisine
<b>32</b>	天香楼 Tian Xiang Lou
<b>40</b>	藏珑坊 Lapis Lazuli
<b>50</b>	T8
<b>66</b>	成隆行 Shing Lung Hong
<b>76</b>	Y+瑜伽会所 Y+ Yoga Center
<b>84</b>	苏荷天地 SOHO Commercial Club
<b>104</b>	姑苏堂茗茶馆 Gu Su Tang
<b>112</b>	水香茶楼 Shui Xiang Teahouse
<b>126</b>	钱塘茶人 QianTang Teahouse
<b>150</b>	雷峰阁 Lei Feng Pavilion
<b>158</b>	茶人村 Tea Fans Village
<b>166</b>	笠泉茶园 Li Quan Teahouse
<b>176</b>	恒庐 Han House
<b>180</b>	湖畔居柳浪休闲吧 Hu Pan Ju
<b>184</b>	蓝宝茶庄 Lan Bao Teahouse
<b>206</b>	君子兰 Clivia
<b>210</b>	雅趣茶道 Ya Qu Teahouse
<b>226</b>	花之林人文茶馆 Forest of Flowers CCTH
<b>236</b>	城隍阁茶楼 Cheng Huang Ge Teahouse



们经常在谈要保护传统文化，怎么个保护法，仁者见仁，智者见智。其实，单纯的保护不如充分地利用，让传统焕发光彩。有一种说法，认为中式的东西不应该只是个外壳供人观赏，而需要将传统的生活方式融入其中，这样才有价值。

在建筑与设计领域，我们看到很多案例，但单纯的模仿终归是行不通的，会让人有假古董的感觉。中式传统并不是一成不变的死物，而是随着时代的发展而不断前进的，我们应该把它看成是一个有生命力的东西，而不是博物馆中的藏品。

在金先生拍摄的这本书中，我们看到的不仅是那些古风古貌的传统装饰，更看到了设计师们在努力尝试，尝试突破。许多的优秀作品已经堪称经典，我用了经典一词，而非古典，因为很多的新设计将中式的传统提炼成一种精神与审美，佐以现代的表现手法，让人耳目一新。

当然，我的意思并不是说要把旧有的东西都破坏掉，无端地加以改造只能称得上是沉迷，因为没有足够的积淀是达不到一定创新高度的，尊重历史也是非常重要的。

PERFACE  
序

# Kung Tak Lam Vegetarian Cuisine

## 功德林素菜馆

1.门厅中庭的区域完全挑空，连通着餐厅的各个区域，中心安置了青铜大鼎以及生机盎然的植物园艺盆景，自两翼衍生出左右两大块区域，楼梯拉出优美的弧线，通往楼层之上。

2.入口处的大门雕工相当精美，其构图形式相当活泼，富于生命力，而入口处水泥地面上的莲花阴文浮雕则显得含蓄很多。



# 功

德林红砖的外立面让人感觉相当醒目，推开雕工精美的木质大门，水泥地面上的阴文浮雕莲花含蓄地“开放”着。门厅中庭的区域完全挑空，连通着餐厅的各个区域，中心安置了青铜大鼎以及生机盎然的植物园艺盆景，自两翼衍生出左右两大块区域，楼梯拉出优美的弧线，通往楼层之上。

贯通整个空间的旋转扶梯拥有完美的线条，抬眼看，顶层天花的装饰美观大方，层层卷瓣而生的莲花暗喻佛的教义，体现出宗教的美感。楼梯由铸铁构成，其虽不是典型的中式建材，但在传统装饰手法的改造下，也融入到中国风格中。正对着客人的装饰墙面与楼梯紧紧挨着，其贴金箔面的墙体经刻花而形成工笔的白描绘画，衬托着黑漆的“功德林”三个书法汉字，气魄非凡。

底楼左首的区域使用了大量的原木材料，各个区域之间设置了高低错落的抬地空间，令整个空间显得很有层次感。落地的玻璃加上方格的木栅，构筑成回廊式样的用餐区域，顶部装上弧形的梁檐，形态别致。抬高的地板中间镶嵌一整块的玻璃，其下安置黑白相间的卵石装饰点缀，极富创意。穹形的天花由雕刻而成的落叶形装饰而成，而与之对应的是，墙面上几何形状的装饰纹样。棕红色的木百叶窗连同石质的庭院灯架，亚洲地区的装饰样式也汇集到中式的风格中来。设计师在空间隔断的过渡上显示出了相当娴熟的设计手法，卷叶的木雕经金粉描画悬贴于整片的玻璃之上，外围再框上黑木边，令人印象深刻。

右首区域相对比较平和，空间的转圜显得更加含蓄，这在空间的选材上木材与青石砖也有所显示。一侧的廊道由粗糙的岩石构成，与悬挂其上精工描摹的书画形成鲜明的对比。廊道一侧，中式的雕花楼阁围拢出供奉弥勒的佛龛，造型布局古雅而大方。

顶楼是宴会区，自扶梯上楼至楼梯顶端的区域，那里天花处的装饰体现出餐厅装饰多样性的一面。宴会厅外的休息区域装点得相当宁静，而一侧挨墙而设的百宝阁造型优美，显示出文人的书卷气。通过亚克力材料搭建的门道步入宴会区，你会感觉到原有横平竖直的木栅装饰所体现的传统中庸之道，在潜意识上影响到了门道的设计。宴会厅的顶端裸露着梁体，垂吊而下的灯盏拥有雕工精美的花饰，经金描之后，更显得璀璨夺目。

值得回味的是餐厅内明显而典雅的新中式元素：西式方格的回形纹同中式天圆地方的铜钱纹互为结合，糅入到木材中去，装饰着餐厅的立柱以及墙面；融入了西方建筑材料的中式门扉，虽保留了传统的精髓，形式上却有了很大的改变，月洞门被装饰上磨砂玻璃，再加上雕花的方框木门，既是东方的，也是现代的；极为出彩的空间过渡，整个区域很有层次感，条状排布的木条所形成的肌理更加强化了空间的秩序感；中式的长框门使用传统的蜂窝状刻花，非常精致。







3. 红砖的外立面让人感觉相当醒目。

4. 设计师在空间隔断的过渡上显示出了相当娴熟的设计手法，卷叶的木雕经金粉描画悬贴于整片的玻璃之上，外围再框上黑木边，令人印象深刻。



5

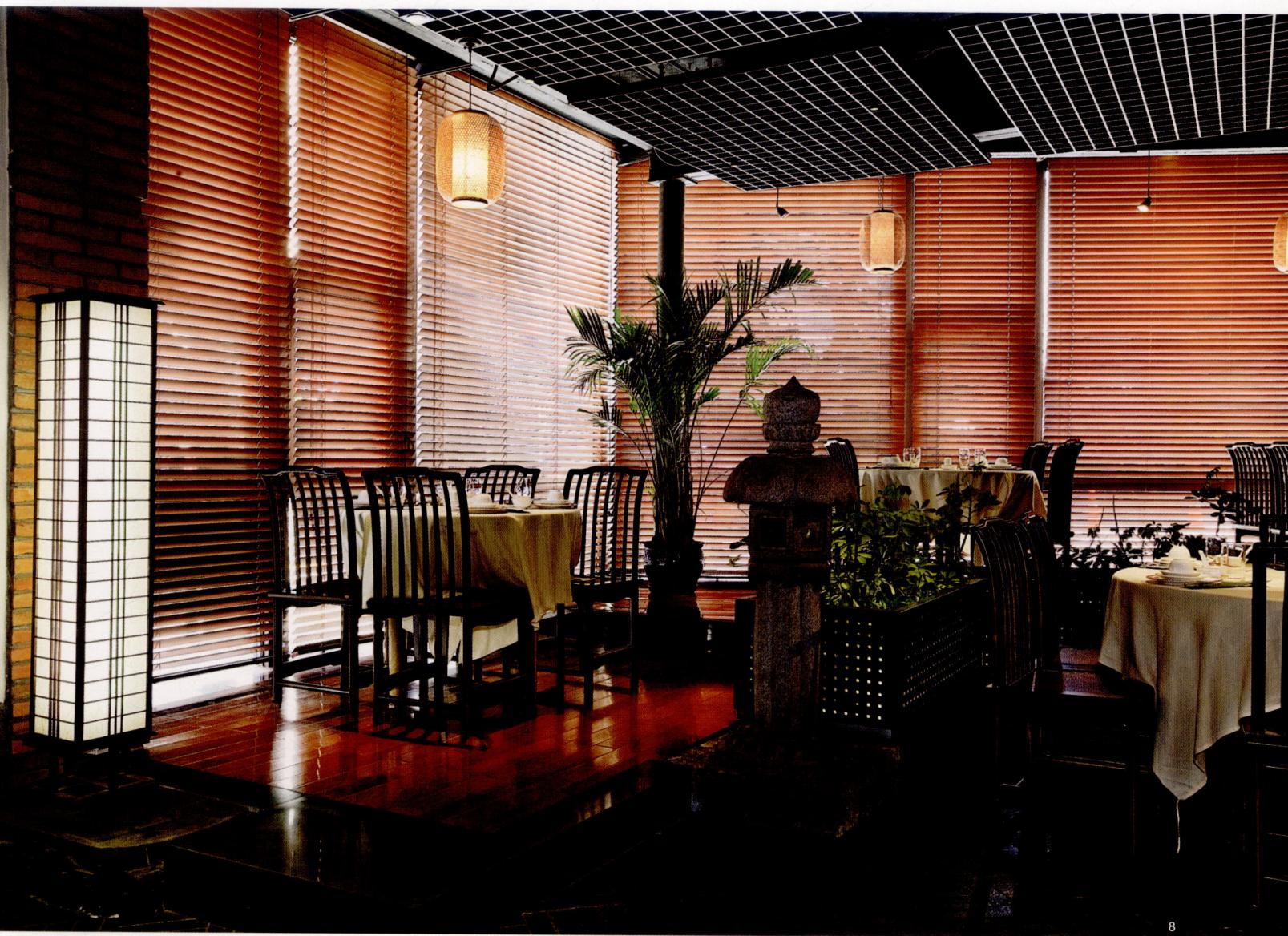


6



5. 拾高的地板中间镶嵌一整块的玻璃，其下安置黑白相间的卵石装饰点缀，极富创意。
6. 底楼左首的区域使用了大量的原木材料，各个区域之间设置了高低错落的抬地空间，令整个空间显得很有层次感。
7. 落地的玻璃加上方格的木栅，构筑成回廊式样的用餐区域，顶部装上弧形的梁檐，形态别致。
8. 棕红色的木百叶窗连同石质的庭院灯架，亚洲地区的装饰样式也汇集到中式的风格中来。





8



功德林素菜馆



9

9.右首的区域相对比较平和，空间的转圜显得更加含蓄，这在空间的选材上木材与青石砖也有所显示。

10.穹形的天花由雕刻而成的落叶形装饰而成，而与之对应的是，墙面上几何形状的装饰纹样。





11

11.12.  
中式的雕花楼阁围拢出供奉  
弥勒的佛龛，造型布局古雅  
而大方。



12

